FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Page 13 7601

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province New Brunswick District No. 31 Restigouche Co. S. District No. 3 west Enumeration District / District du recensur No. 31 in / dans Campbellton Town (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Edwin Hair Enumerator. / Recenseur.

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGES OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Farm or village or parish, city, town or village. Enter on one line and for each subdivision, if in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Mettre en commençant et sur une ligne pour chaque subdivision, s'il est dans un canton ou une paroisse, la rue et le No. de la maison s'il est dans une cité, une ville ou un village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family, household or institution. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If naturalized. / Pour l'immigration au Canada. Si naturalisé.	Year of naturalization. If citizen by birth. / Pour la naturalisation. Si citoyen de naissance.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi accessoire à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State whether person is employed in the principal or secondary industry. / Indiquer si l'emploi principal ou secondaire est dans l'industrie.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other kinds of work. / Nombre de semaines employé à d'autres genres de travail, s'il y a lieu.	Hours of regular time per week at chief occupation. / Heures de travail régulier par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gages reçus en 1910 pour l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation. / Total des gages reçus en 1910 pour des emplois autres que l'emploi principal.	Date of employment by the hour—Cents. / Taux d'emploi par heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents. / Contre accidents.	Cost of insurance in cents. / Coût de l'assurance en sous.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can the person speak English or French. / Cette personne peut-elle parler l'anglais ou le français.	Specify origin. / Spécifier l'origine.	Blind. / Aveugle.	INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
1		Whelehan Walter	Campbellton	Ma	Son	S				N.B.			French	Canadian	Cath. R.	Labourer		Co.	yes	own		General Store	52		60		600						7	yes	yes	English			
2	102	103 Parker Jack	"	Ma	Head	Ma		1887	22	N.B.			French	Canadian	Cath. R.	Shingle Bunch		Co.	yes	own		Shingle Mill	50		60		400						yes	yes	E. F.			
3		" George	"	Fa	Wife	Ma		1889	21	N.B.			French	Canadian	Cath. R.	Home																	yes	yes	E. F.			
4		" Hubert	"	Ma	Son	S	Aug 8	1910	1	N.B.			French	Canadian	Cath. R.																		yes	yes	E. F.			
5	105	106 Parker John Jr	"	Ma	Head	Ma	Oct	1882	28	N.B.			French	Canadian	Cath. R.	Lumberman		Co.	yes	own		Shingle Mill	50		60		600			120		17.00	yes	yes	E. F.			
6		" Rosanna	"	Fa	Wife	Ma	Aug	1884	27	N.B.			French	Canadian	Cath. R.	Home																	yes	yes	E. F.			
7		" John	"	Ma	Son	S	June 2	1908	2	N.B.			French	Canadian	Cath. R.	at School																	yes	yes	E. F.			
8		" George	"	Ma	Son	S	June 8	1907	4	N.B.			French	Canadian	Cath. R.																	7	yes	yes	E. F.			
9		" Edmond	"	Ma	Son	S	July	1900	2	N.B.			French	Canadian	Cath. R.																		yes	yes	E. F.			
10	107	Lavigne William		Ma	Head	W		1880	31	N.B.			French	Canadian	Cath. R.	Labourer		Co.	no	yes		Sawmill	30		60		370						yes	yes	E. F.			
11		" Agnes	"	Fa	Sister	Ma	Aug 20	1882	28	N.B.			French	Canadian	Cath. R.	Cook						at Home	45		60		450						yes	yes	E. F.			
12		" Joseph	"	Ma	Son	S	Nov 19	1903	6	N.B.			French	Canadian	Cath. R.																		yes	yes	E. F.			
13		" Elmer	"	Ma	Son	S	July 14	1910	1	N.B.			French	Canadian	Cath. R.																		yes	yes	E. F.			
14		" Louis	"	Fa	Cousin	S	Aug 8	1879	32	N.B.			French	Canadian	Cath. R.	Labourer		Co.	no	yes		at Hotel	45		60		370						yes	yes	E. F.			
15	108	109 Leblanc Philip	"	Ma	Head	Ma	July 27	1856	53	Prus			French	Canadian	Cath. R.	Labourer		Co.	no	yes		Labourer	45		60		450						yes	yes	E. F.			
16		" Mary	"	Fa	Wife	Ma	March 2	1856	54	Prus			French	Canadian	Cath. R.	Labourer		Co.	no	yes		Home	45		60		450						yes	yes	E. F.			
17		" Edmund	"	Ma	Son	S	" 25	1888	22	Prus			French	Canadian	Cath. R.	Labourer		Co.	no	yes		Labourer	45		60		450						yes	yes	E. F.			
18		" Omar	"	Ma	Son	S	July 21	1890	21	Prus			French	Canadian	Cath. R.	Labourer		Co.	no	yes		Labourer	45		60		450						yes	yes	E. F.			
19		" Adelard	"	Ma	Son	S	Feb 21	1892	19	Prus			French	Canadian	Cath. R.	Labourer		Co.	no	yes		Labourer	45		60		450						yes	yes	E. F.			
20		" Eva	"	Fa	daughter	S	Feb 29	1893	18	Prus			French	Canadian	Cath. R.																		yes	yes	E. F.			
21		" Hanna	"	Fa	daughter	S	Dec 2	1902	9	Prus			French	Canadian	Cath. R.	at School																8	yes	yes	E. F.			
22		" Louis	"	Ma	Son	S	Nov 21	1904	6	Prus			French	Canadian	Cath. R.																	7	yes	yes	E. F.			
23		" John B	"	Ma	Son	Ma	June 2	1884	26	Prus			French	Canadian	Cath. R.	Labourer		Co.	no	yes		Sawmill	45		60		450						yes	yes	E. F.			
24		" Eliza	"	Fa	daughter	S	Nov 18	1882	28	N.B.			French	Canadian	Cath. R.	Cook						at Home											yes	yes	E. F.			
25		" Edgar	"	Ma	Son	S	Aug 15	1908	2	N.B.			French	Canadian	Cath. R.																		yes	yes	E. F.			
26		" Philip	"	Ma	Son	S	April 15	1909	2	N.B.			French	Canadian	Cath. R.																		yes	yes	E. F.			
27		" Victor	"	Ma	Son	S	Dec 15	1911	0/12	N.B.			French	Canadian	Cath. R.																		one	one	E. F.			
28	109	110 Aspen D. J.	"	Ma	Head	Ma	July 6	1866	44	N.B.			English	Canadian	Methodist	Blacksmith	Blacksmith	Co.	no	yes		Home	52							400	25	20.00	yes	yes	E.			
29		" Eliza Hannah	"	Fa	Wife	Ma	Nov 4	1858	53	N.S.			English	Canadian	Methodist	Dressmaker		Co.	no	yes		Home											yes	yes	E.			
30		" Grace A.	"	Fa	Son	S	April 22	1890	21	N.B.			English	Canadian	Methodist	Blacksmith		Co.	no	yes		Home											yes	yes	E.			
31		Brant D.	"	Ma	Son	S	Sept 6	1886	25	N.B.			English	Canadian	Methodist	Cabt. maker		Co.	no	yes		Home	50		60		450						yes	yes	E.			
32	106	111 McKeagney Edward	"	Ma	Head	Ma	Apr 2	1881	30	Prus			Scotch	Canadian	Anglican	Carpenter		Co.	no	yes		Home	45		60		600						yes	yes	E.			
33		" Rosa	"	Fa	Wife	Ma	July 18	1885	27	N.B.			English	Canadian	Anglican	Home																	yes	yes	E.			
34		" Gerald	"	Ma	Son	S	Nov 20	1906	5	N.B.			English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E.			
35		" Kenneth	"	Ma	Son	S	June	1908	3	N.B.			English	Canadian	Anglican																		one	one	E.			
36	107	112 Sullen Frank	"	Ma	Head	Ma	Oct 10	1884	27	N.B.			Irish	Canadian	Cath. R.	Carpenter		Co.	no	yes		Home	45		60		600						yes	yes	E.			
37		Blanch	"	Fa	Wife	Ma	Sept 22	1883	28	N.B.			Irish	Canadian	Cath. R.	Home																	yes	yes	E.			
38	108	113 Gallon Ernest	"	Ma	Head	Ma	July 2	1876	35	Prus			English	Canadian	Anglican	Carpenter		Co.	no	yes		Home	45		60		600						yes	yes	E.			
39		" Martha	"	Fa	Wife	Ma	Sept 20	1878	33	Prus			English	Canadian	Anglican	Dressmaker																	yes	yes	E.			
40		" Leona	"	Fa	daughter	S	April 22	1900	11	Prus			English	Canadian	Anglican																	8	yes	yes	E.			
41		" Blanch	"	Fa	daughter	S	July 12	1904	7	Prus			English	Canadian	Anglican																		one	one	E.			
42		" Matilda	"	Fa	daughter	S	June	1907	4	Prus			English	Canadian	Anglican																		one	one	E.			
43		" Bertha	"	Fa	Sister	S	Sept 8	1892	19	Prus			English	Canadian	Anglican	Servant		Co.	no	yes		at Home	45		60		100						one	one	E.			
44	109	114 Dobson William	"	Ma	Head	Ma	Nov 4	1887	24	Prus			English	Canadian	Anglican	Shingle Bun		Co.	no	yes		Home	50		60		400			600	24	9.00	yes	yes	E.			
45		" Edith	"	Fa	Wife	Ma	July 16	1886	25	Prus			English	Canadian	Anglican	Home																	yes	yes	E.			
46		" Ralph	"	Ma	Son	S	Nov 2	1908	2	Prus			English	Canadian	Anglican																		one	one	E.			
47		" Hollister	"	Ma	Son	S	Nov 23	1910	0/12	Prus			English	Canadian	Anglican																		one	one	E.			
48	110	115 Gallon Eleanor	"	Fa	Head	Ma	July	1872	39	Prus			English	Canadian	Anglican	Carpenter		Co.	no	yes		Home	45		60		600						yes	yes	E.			
49		" Ernest Jr	"	Ma	Son	S	" 26	1898	13	Prus			English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E.			
50		" Augustus	"	Ma	Son	S	Sept 11	1890	21	Prus			English	Canadian	Anglican	Labourer		Co.	no	yes		Home	45		60		450						yes	yes	E.			